

Bruxelles, 11. veljače 2025.
(OR. en)

16702/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0266 (NLE)

RECH 540
COASI 202

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, o sudjelovanju Republike Koreje u programima Unije

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2025/...

od ...

**o potpisivanju, u ime Unije,
i privremenoj primjeni Sporazuma
između Europske unije, s jedne strane,
i Republike Koreje, s druge strane,
o sudjelovanju Republike Koreje u programima Unije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 186. i 212. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Dopisom od 14. veljače 2022. Republika Koreja je izrazila službeni interes za pridruživanje Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor Europa (2021. – 2027.), uspostavljenom Uredbom (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća¹ („program Obzor Europa”).
- (2) Vijeće je 15. svibnja 2023. donijelo Odluku (EU) 2023/1093² o odobravanju otvaranja pregovora s Republikom Korejom o sporazumu o općim načelima sudjelovanja Republike Koreje u programu Obzor Europa.
- (3) Pregovori su završeni te je Sporazum između Europske unije, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, o sudjelovanju Republike Koreje u programima Unije („Sporazum”) parafriran 29. ožujka 2024. Zaključenje pregovora službeno je najavljeno 25. ožujka 2024. u Bruxellesu, Belgija. Na zahtjev Republike Koreje održan je još jedan krug pregovora te je izmijenjena verzija teksta Sporazuma parafrirana 23. rujna 2024.

¹ Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor Europa, o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata te o stavljanju izvan snage uredbi (EU) br. 1290/2013 i (EU) br. 1291/2013 (SL L 170, 12.5.2021., str. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/695/oj>).

² Odluka Vijeća (EU) 2023/1093 od 15. svibnja 2023. o odobravanju otvaranja pregovora s Republikom Korejom o sporazumu o općim načelima sudjelovanja Republike Koreje u programima Unije i pridruživanju Republike Koreje Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor Europa (2021.–2027.) (SL L 146, 6.6.2023., str. 18., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1093/oj>).

- (4) Ciljevi su Sporazuma uspostaviti trajni okvir za suradnju između Unije i Republike Koreje i utvrditi uvjete za sudjelovanje Republike Koreje u programima Unije koji su otvoreni za njezino sudjelovanje u skladu s temeljnim aktima o uspostavi programâ Unije kako su utvrđeni u Sporazumu. U skladu sa Sporazumom Unija provodi mjere suradnje s Republikom Korejom na temelju članka 212. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
- (5) Na temelju članka 3. stavka 1. Sporazuma posebni uvjeti za sudjelovanje Republike Koreje u programu ili aktivnosti Unije podliježu temeljnim aktima i kako je utvrđeno u protokolima Sporazuma.
- (6) Na temelju članka 3. stavka 2. Sporazuma posebni uvjeti za sudjelovanje Republike Koreje u programu Obzor Europa utvrđeni su u Protokolu o pridruživanju Republike Koreje Okvirnom programu za istraživanja i inovacije Obzor Europa (2021.–2027.) („Protokol o pridruživanju Koreje programu Obzor Europa”) uz Sporazum.

- (7) U skladu s mandatom Vijeća, Protokol o pridruživanju Koreje programu Obzor Europa dogovoren je u pregovorima usporedno sa Sporazumom i čini njegov sastavni dio na temelju članka 17. stavka 9. Sporazuma. Republika Koreja pridružuje se stupu II. programa Obzor Europa „Globalni izazovi i europska industrijska konkurentnost”.
- (8) Republika Koreja ispunjava kriterije iz članka 16. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) 2021/695.
- (9) Sporazum je usklađen s člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) 2021/695, kojim se propisuje da pridruživanje trećih zemalja Obzor Europa na temelju članka 16. stavka 1. točke (d) te uredbe bude u skladu s uvjetima utvrđenima u sporazumu o sudjelovanju takve zemlje ili takvog područja u bilo kojem programu Unije, pod uvjetom da se tim sporazumom: osigurava pravedna ravnoteža doprinosa treće zemlje koja sudjeluje u programima Unije i koristi za tu treću zemlju, utvrđuju uvjeti za sudjelovanje u programima Unije, uključujući izračun financijskih doprinosa za pojedinačne programe, i administrativnim troškovima tih programa, trećoj zemlji ne dodjeljuje ovlast za donošenje odluka o programima Unije te jamče prava Unije da osigura dobro financijsko upravljanje i štiti svoje financijske interese.

- (10) Sporazum bi stoga trebalo potpisati.
- (11) Kako bi se osigurala pravovremena suradnja Unije i Republike Koreje u području istraživanja, tehnološkog razvoja i inovacija te omogućilo sudjelovanje subjekata iz Koreje u programu Obzor Europa, Sporazum bi se trebao privremeno primjenjivati,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, o sudjelovanju Republike Koreje u programima Unije, podložno sklapanju Sporazuma³.

Članak 2.

Sporazum se privremeno primjenjuje, u skladu s njegovim člankom 17. stavkom 2., od datuma na koji su stranke jedna drugu obavijestile o dovršetku svojih unutarnjih postupaka potrebnih u tu svrhu do njegova stupanja na snagu.

³ Tekst Sporazuma objavljen je u ... [unijeti upućivanje na SL].

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
